

Salmo 17 (2-4.47.51)

Ti amo, Signore, mia forza,
Signore, mia roccia,
mia fortezza, mio liberatore.

Mio Dio, mia rupe, in cui mi rifugio;
mio scudo, mia potente salvezza e mio baluardo.
Invoco il Signore, degno di lode,
e sarò salvato dai miei nemici.

Viva il Signore e benedetta la mia roccia,
sia esaltato il Dio della mia salvezza.
Egli concede al suo re grandi vittorie,
si mostra fedele al suo consacrato.

Psaume 17 (2-4.47.51)

Je t'aime, Seigneur, ma force :
Seigneur, mon roc, ma forteresse,
Dieu mon libérateur, le rocher qui m'abrite,
mon bouclier, mon fort, mon arme de victoire !

Louange à Dieu !
Quand je fais appel au Seigneur,
je suis sauvé de tous mes ennemis.

Vive le Seigneur ! Béni soit mon Rocher !
Qu'il triomphe, le Dieu de ma victoire,
Il donne à son roi de grandes victoires,
il se montre fidèle à son messie.

Psalm 17 (2-4.47.51)

I love you, Lord, my strength,
O Lord, my rock, my fortress, my deliverer.

My God, my rock of refuge,
my shield, the horn of my salvation, my stronghold!
Praised be the Lord, I exclaim,
and I am safe from my enemies.

The Lord lives! And blessed be my rock!
Extolled be God my savior.
You who gave great victories to your king
and showed kindness to your anointed.

مزمور ١٧ (٢-٤٧. ٤١)

أُحِبُّكَ يَا اللَّهُ، يَا قُوَّتِي!
اللَّهُ هُوَ الصَّخْرَةُ الَّتِي أَلْتَجِي إِلَيْهَا.

إِلَهِي دِرْعِي.
قُوَّتُهُ تُنْقِذُنِي وَتَنْصُرُنِي.

نَادَيْتُ اللَّهَ الَّذِي يَسْتَحِقُّ التَّسْبِيحَ،
فَخَلَّصْتُنِي مِنْ أَعْدَائِي!

اللَّهُ حَيٌّ!
أَمَجِّدُ صَخْرَتِي!
اللَّهُ عَظِيمٌ!
هُوَ الصَّخْرَةُ الَّتِي تُنْقِذُنِي.

يُعِينُ اللَّهُ مَلِكَهُ لِيَفُوزَ بِمَعَارِكِ كَثِيرَةٍ!
يُظْهِرُ رَحْمَتَهُ لِمَلِكِهِ الْمَمْسُوحِ.